

# MANUEL D'INSTALLATION INTERFACE TÉLÉPHONIQUE



## SOMMAIRE

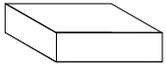
- IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DU KIT ..... P. 2
  - interface Bibus / 5 fils .....
  - Amplificateur audio.....
  - Interface téléphonique.....
  - Alimentation .....
- SYNOPTIQUE ..... P. 2
- PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION ..... P. 3
- POSE - BRANCHEMENT ..... P. 4
- PROGRAMMATION ..... P. 5 et 6
  - Association de l'interface Bibus / 5 fils ..... p. 5
- CONFIGURATION ..... P. 7 et 8
- TESTS - RÉGLAGES ..... P. 9
- PANNES - REMÈDES ..... P. 10
- GARANTIE ..... P. 11
- SCHÉMA GLOBAL DE CÂBLAGE ..... P. 12

## RÉFÉRENCES

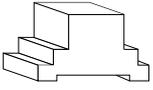
99020020



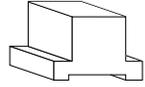
# IDENTIFICATION DES COMPOSANTS DU KIT



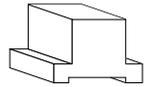
**A** Interface Bibus / 5 fils réf. 1072/67



**B** Amplificateur audio réf. 11970020

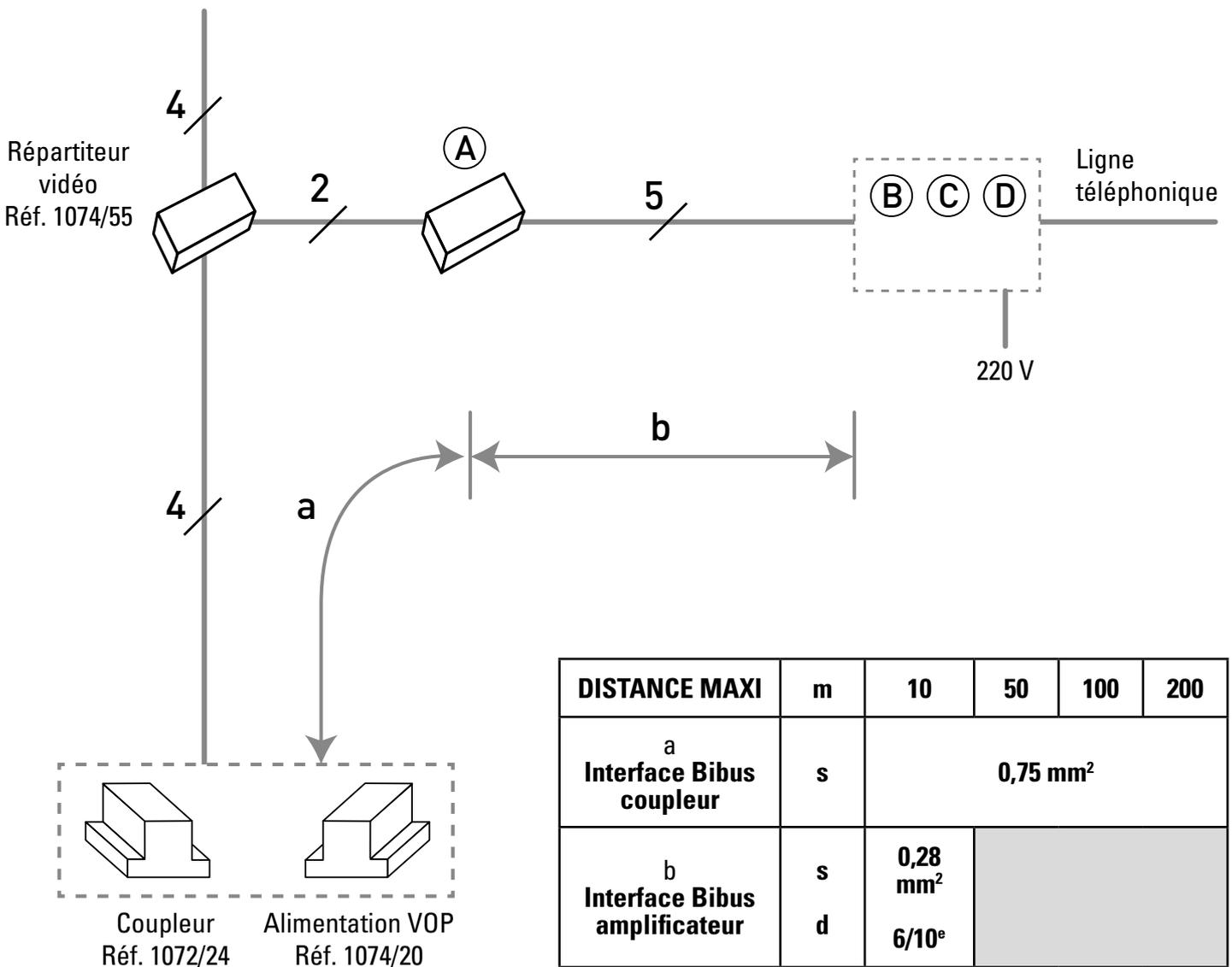


**C** Interface téléphonique réf. 99020010



**D** Alimentation 12 Vca / 1,3 A réf. 9000/230

# SYNOPTIQUE



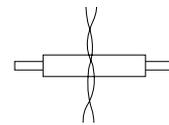
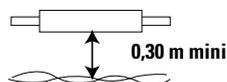
# PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

**Lire attentivement les instructions contenues dans le présent document, car elles fournissent d'importantes indications pour la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien.**

## RÉALISER L'INSTALLATION ET LES CONNEXIONS UNIQUEMENT HORS TENSION

- Cet appareil est exclusivement destiné à l'utilisation pour laquelle il a été conçu, à savoir l'alimentation de systèmes de portier, de vidéoportier et de contrôle vidéo.
- Il a été étudié conformément aux normes en vigueur. Toute autre utilisation doit être considérée comme étant inappropriée. Le constructeur ne saurait être tenu pour responsable des éventuels dommages résultant d'utilisations inappropriées ou illégitimes.
- L'exécution de l'installation doit être conforme aux normes en vigueur. Tous les appareils constituant l'installation doivent être exclusivement destinés à l'utilisation pour laquelle ils ont été conçus.
- Après avoir retiré l'emballage, s'assurer que l'appareil soit intact.
- Les éléments d'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) ne devront jamais être laissés à la portée des enfants, car ils constituent des sources potentielles de danger.
- Prévoir, en amont des appareils, un interrupteur approprié de sectionnement et protection, avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm.
- Avant de brancher l'appareil, vérifier que les données indiquées sur la plaque d'identification correspondent bien à celles du secteur.
- Ne jamais obstruer les trous ou les fentes de ventilation ou de dispersion de la chaleur.
- Avant d'exécuter toute opération de nettoyage ou d'entretien, débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, en mettant l'interrupteur de l'installation hors circuit. Ne pas utiliser de produits de nettoyage en spray.
- En cas de panne et/ou de dysfonctionnement de l'appareil, couper l'alimentation électrique à l'aide de l'interrupteur général, sans endommager ni trafiquer l'appareil.
- Pour toute réparation, contacter le service après-vente autorisé par le constructeur.

- Dans le cas de l'installation de l'appareil dans des endroits exposés à la pluie ou à l'humidité, utiliser des visières anti-pluie.
- Assurer une ventilation adéquate.
- Dans le cas où vous utilisez un câble d'alimentation secteur (non fourni) ne pas utiliser de rallonge.
- En cas d'infiltration de liquides ou de présence de corps étrangers dans l'appareil, s'adresser à un personnel qualifié pour les opérations de contrôle ou de réparation.
- Pour les réparations, utiliser exclusivement les pièces détachées fournies par le constructeur.
- L'installateur devra vérifier que les informations à l'attention de l'utilisateur soient présentes sur les appareils dérivés.
- Le non-respect des prescriptions ci-dessus peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- Le pictogramme de l'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale la présence de tensions dangereuses. Ne pas ouvrir l'appareil.
- Le pictogramme du point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral signale des composants critiques pour la sécurité ; n'utiliser que les composants fournis par le constructeur.
- Maintenir les câbles du portier à 30 cm minimum des câbles d'énergie, des appareils d'éclairage à fluorescence et à décharge d'antennes émettrices de radio.

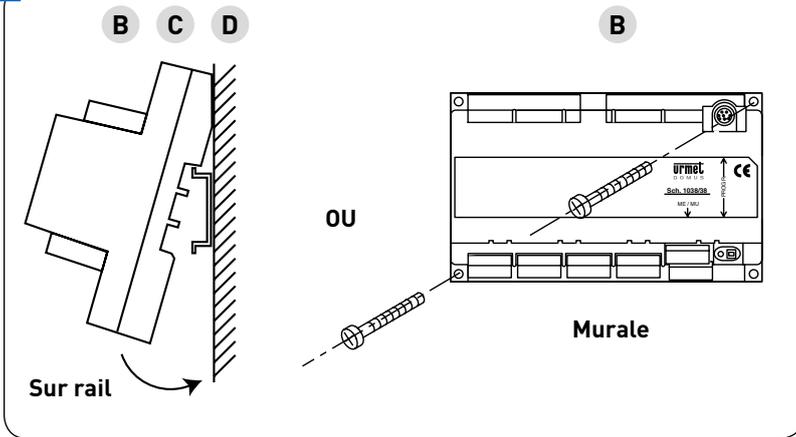


Croisement à 90°  
accepté

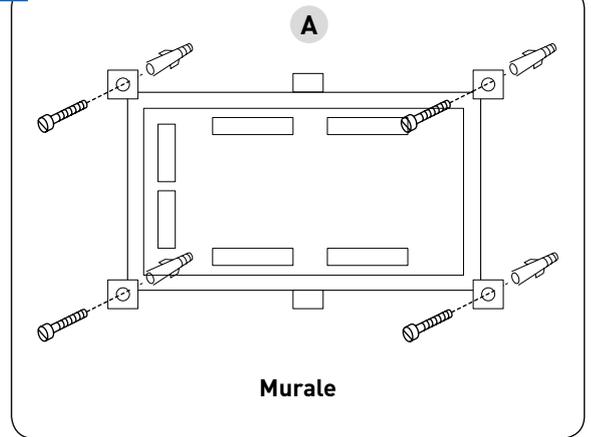
- Le système ne fonctionne pas en cas de coupure secteur.

# POSE - BRANCHEMENT

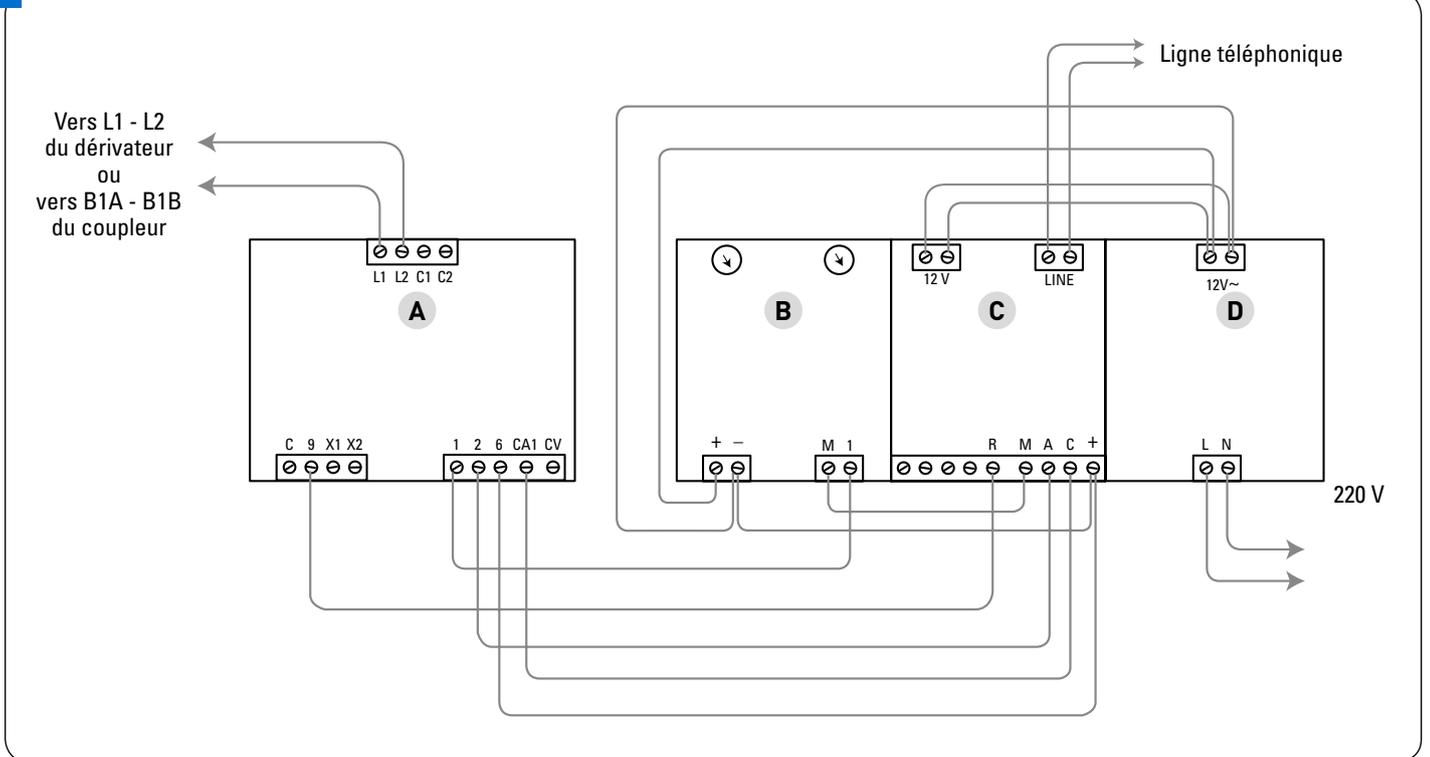
## 1 Fixation



## 2 Fixation



## 3 Raccordement

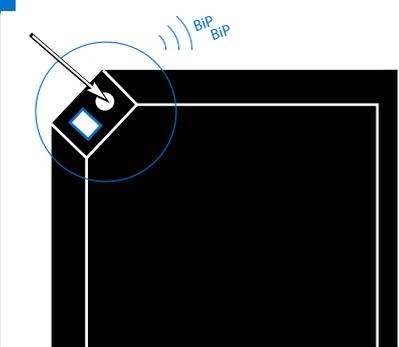


# PROGRAMMATION

## ASSOCIATION DE L'INTERFACE BIBUS / 5 FILS

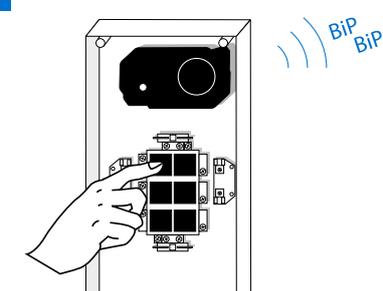
### AVEC PLAQUE À BOUTONS 655

4



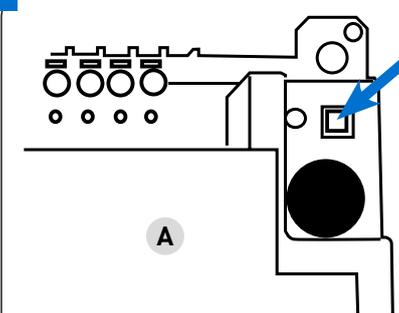
Appuyez brièvement sur le bouton de programmation du digitalisateur

5



Appuyez brièvement sur le bouton d'appel de l'appartement concerné, relâchez et attendez environ 30 secondes les 2 bips et le clignotement du voyant

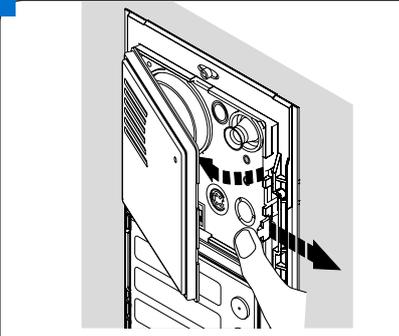
6



Appuyez brièvement sur le bouton d'association.  
La led clignote pour valider l'association

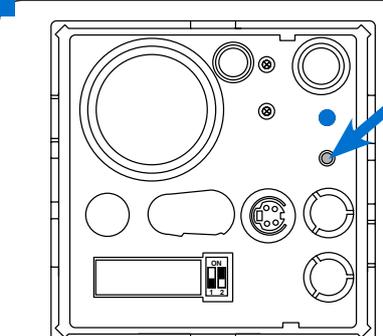
### AVEC PLAQUE À BOUTONS SYNTHESI ET SYNTHESI STEEL

7



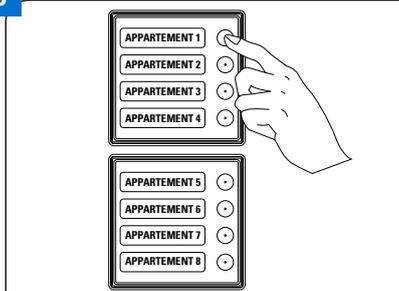
Démontez le cadre de finition.  
Déclipez la façade du digitalisateur

8



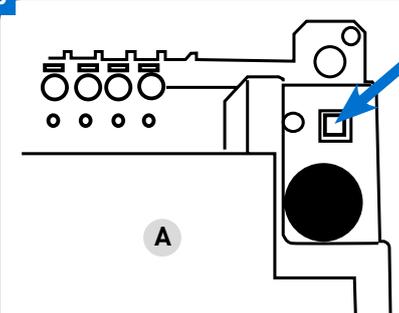
Appuyez brièvement sur le bouton de programmation

9



Appuyez brièvement sur le bouton d'appel de l'appartement concerné, relâchez et attendez environ 30 secondes les 2 bips et le clignotement du voyant

10

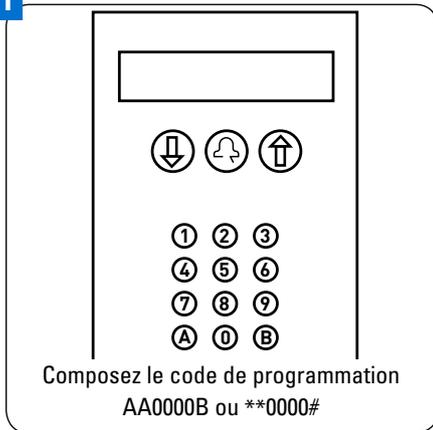


Appuyez brièvement sur le bouton d'association.  
La led clignote pour valider l'association

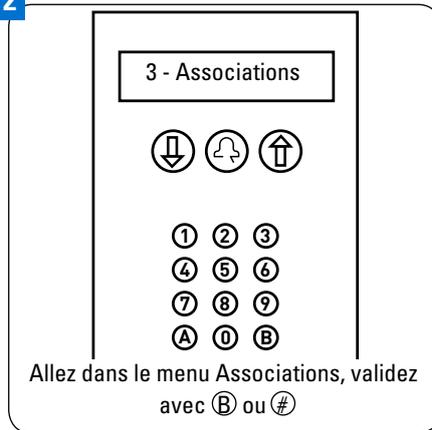
# PROGRAMMATION

## AVEC PLAQUE À DÉFILEMENT

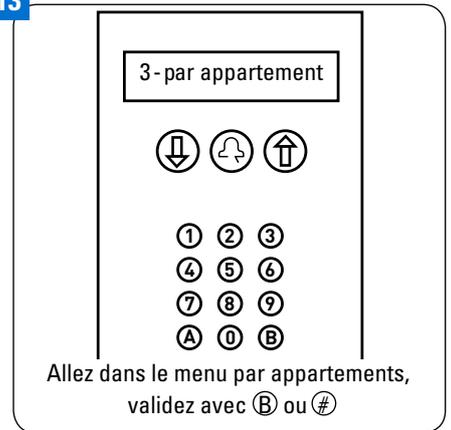
11



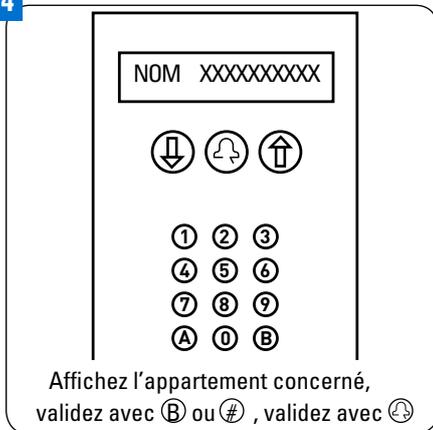
12



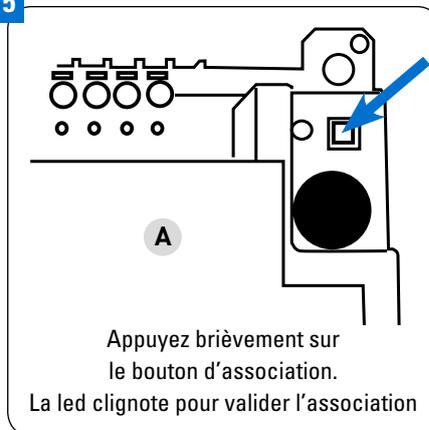
13



14



15



## PROGRAMMATION SIMPLIFIÉE DE L'INTERFACE TÉLÉPHONIQUE

Ce mode simplifié vous permet de rentrer le minimum de paramètres pour un test de fonctionnement de la numérotation, des commandes et du niveau de phonie.

En utilisant un poste téléphonique, appelez l'interface téléphonique. La première fois, il décroche immédiatement à la 1<sup>ère</sup> sonnerie et vous n'entendez rien.

Composez **1##** pour entrer en programmation la première fois.

**Si vous avez déjà programmé l'interface, alors composez seulement ##.**

Après chaque séquence, vous devez entendre la tonalité de confirmation.

Si vous n'entendez rien, recommencez la séquence lentement pour que les codes soient pris en compte.

VOUS VOULEZ PROGRAMMER ↓	VOUS DEVEZ SAISIR LA SÉQUENCE SUIVANTE			VOUS ENTENDEZ	
	CODE PARAMETRE	N° TEL. ou VALEUR	VALIDATION		
N° poste à appeler	<b>1</b>	<b>XXXXXXX</b>	<b>#</b>	♪	!
N° du second poste en cas de non-réponse	<b>2</b>	<b>XXXXXXX</b>	<b>#</b>	♪	facultatif
N° du troisième poste en cas de non-réponse	<b>3</b>	<b>XXXXXXX</b>	<b>#</b>	♪	facultatif
Commande de gâche	<b>4</b>	<b>1</b>		♪	!
Temporisation d'appel/communication	<b>0</b>	<b>0</b>		♪	!
Activation communication	<b>#1</b>	<b>2</b>		♪	!
Nombre de sonneries	<b>#5</b>	<b>5</b>		♪	!

! Programmation obligatoire

Composez **9** pour quitter la programmation, l'interface raccroche, vous entendez ♪♪♪♪♪.

**Exemple :** L'interface est connectée à la ligne 479, N° de poste appelé 462, renvoi sur le 471 en cas de non réponse.

**Composez/entendez :**

479 ♪ 1## ♪ 1462# ♪ 2471# ♪ 41 ♪ 00 ♪ #12 ♪ #55 ♪ 9 ♪♪♪♪

**Ce tableau vous permet de paramétrer au minimum l'interface téléphonique. Pour modifier d'autres paramètres voir le tableau annexe en page suivante.**

## PROGRAMMATION AVANCÉE

Ce mode avancé vous permet de configurer un ou plusieurs paramètres de l'interface téléphonique.

En utilisant un poste téléphonique, appelez l'interface téléphonique. La première fois, il décroche immédiatement à la 1<sup>ère</sup> sonnerie et vous n'entendez rien.

Composez **1##** pour entrer en programmation la première fois.

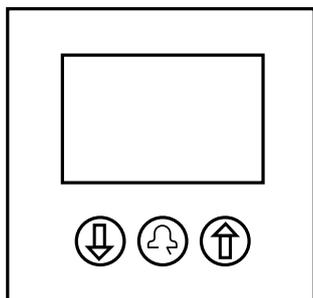
Si vous avez déjà programmé l'interface, alors composez seulement **##**. Vous entendez une tonalité de validation.

VOUS VOULEZ PROGRAMMER ↓	VOUS DEVEZ SAISIR LA SÉQUENCE SUIVANTE			VALEUR PAR DÉFAUT
	CODE PARAMETRE	VALEUR	VALIDATION	
N° poste à appeler	1	20 chiffres maxi	#	9
N° du second poste en cas de non-réponse	2	20 chiffres maxi	#	Vide
N° du troisième poste en cas de non-réponse	3	20 chiffres maxi	#	Vide
Ouverture porte	4	1 = 1 impulsion 2 = 2 impulsions 3 = 3 impulsions 4 = 4 impulsions 5 = 5 impulsions 6 = 6 impulsions 7 = 7 impulsions 8 = 8 impulsions 9 = 9 impulsions		2
Relai auxiliaire 1	5	1 = impulsionnel 2 = bistable		1
Relai auxiliaire 2	6	1 = impulsionnel 2 = bistable		1
Temporisation (pour tous les relais, sauf si programmés en mode bistable)	7	1 = 0,25s 2 = 0,5s 3 = 1s		1
Raz des paramètres (retour aux valeurs par défaut)	8			Vide
Fin de programmation	9			Vide
Temps d'appel et de conversation	0	1 = 16/16s 2 = 32/16s 3 = 64/16s 4 = 16/32s 5 = 32/32s 6 = 64/32s 7 = 16/64s 8 = 32/64s 9 = 64/64s 0 = 64/192s		6
Activation de la communication	#1	1 = par code 1 2 = au décroché		1
Nombre de sonneries	#5	1 = 1 sonnerie 2 = 2 sonneries 3 = 3 sonneries 4 = 4 sonneries 5 = 5 sonneries 6 = 6 sonneries 7 = 7 sonneries 8 = 8 sonneries 9 = 9 sonneries		1
Durée DTMF	#6	1 = 100 ms 2 = 150 ms 3 = 200 ms 4 = 250 ms 5 = 300 ms 6 = 350 ms 7 = 400 ms 8 = 450 ms 9 = 500 ms		1
Durée de pause DTMF	#7	1 = 100 ms 2 = 150 ms 3 = 200 ms 4 = 250 ms 5 = 300 ms 6 = 350 ms 7 = 400 ms 8 = 450 ms 9 = 500 ms		1

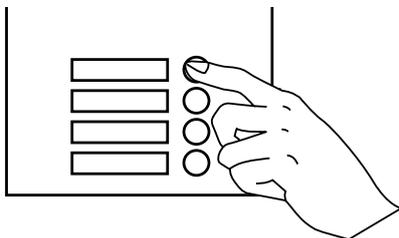
# TESTS - RÉGLAGES

## NÉCESSITE D'ÊTRE 2 PERSONNES

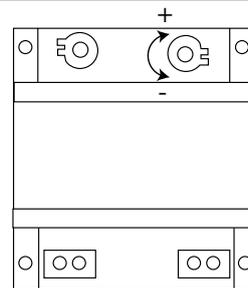
**18** La personne 1 lance un appel de la plaque



Faites défiler les noms et validez ou appuyez directement sur le bouton



**19** La personne 2 entend la sonnerie du téléphone



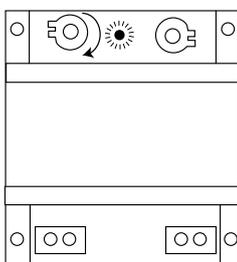
Décrochez et communiquez avec la personne 1 afin d'évaluer le niveau audio. Ajustez si besoin à l'aide du potentiomètre 2 sur le module amplificateur

**20** Ouverture de porte



Appuyez sur la touche 2 du téléphone pour ouvrir la porte.  
Appuyez sur la touche 9 pour mettre fin à la communication

**21** Réglage de la sensibilité de décroché



Tournez le potentiomètre de la sensibilité de décroché jusqu'à l'allumage fixe de la led verte. Puis revenez doucement jusqu'à son extinction

## 1 - PAS D'APPEL SUR LE TÉLÉPHONE :

- a) Vérifier la tension sur les bornes L1-L2. Cette tension est permanente et doit être d'environ 24Vcc.  
Si pas de tension, vérifier le 24Vcc sur le coupleur, ou la plaque à défilement. Vérifier la liaison entre ces derniers et l'interface Bibus/5 fils.
- b) Vérifier que durant l'appel (pendant la sonnerie du poste ou moniteur Bibus de l'appartement), le voyant rouge de l'interface Bibus/5 fils clignote.  
Si pas de clignotement, refaire l'association entre la plaque et l'interface Bibus/5 fils (voir étapes 4 à 15)
- c) Vérifier que le voyant rouge est allumé sur l'interface téléphonique. Si allumé, il indique qu'un N° est composé.  
Si pas allumé, refaire la programmation de l'interface téléphonique (voir étape 16).

## 2 - LA PLAQUE DE RUE RACCROCHE TROP TÔT :

- a) Vérifier le temps de décroché dans la plaque. Il doit être de 30s
- b) Vérifier le voyant de sensibilité de décroché sur l'amplificateur. Il doit être vert fixe lorsque le poste du correspondant appelé sonne et décroche.  
S'il clignote ou est éteint, faire le réglage suivant : l'ensemble étant repos (pas d'appel, pas de communication), tourner le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre, le voyant vert s'éclaire, puis revenir dans l'autre sens jusqu'à son extinction (voir étape 21).

## 3 - PAS DE COMMUNICATION :

- a) Vérifier la programmation (étape 16) : la communication est établie au décroché. Par défaut l'interface nécessite la commande 1 pour établir la communication.
- b) Vérifier la durée d'appel et de communication : par défaut 64/32s ; conseillée 64/192s. Vérifier la durée sur la plaque et la modifier si elle est inférieure à ces valeurs.
- c) Ajuster le volume audio à l'aide du potentiomètre 2 (voir étape 19).

## 4 - PAS D'OUVERTURE DE PORTE :

- a) L'ouverture est faite par la touche 2 du téléphone. Vérifier la programmation (étape 16) : la communication est établie au décroché.  
Par défaut l'interface nécessite la commande 1 pour établir la communication.
- b) Vérifier la programmation du type de commande de gâche (paramètre 4, voir étape 16).

Ligne Assistance Technique

 **N° Indigo** 0 825 890 830

Fax : 01 55 85 84 39

0,15 € TTC / MN

# GARANTIE

Nos matériels sont garantis vingt quatre mois, à dater de la facture. La garantie est limitée au remplacement ou à la réparation en nos ateliers du produit reconnu défectueux.

L'envoi du matériel s'effectue franco dans les deux sens. La garantie s'annule si le matériel a été réparé sans notre accord.

La garantie du produit ne couvre pas les défauts découlant de l'utilisation inadéquate ou abusive du produit, d'un accident, d'un acte de négligence, d'une mauvaise manipulation, de produits mal entretenus, d'environnement inadéquat ou de l'usure due à l'usage normal.

Les distances (en particulier de lecture) indiquées dans la documentation se réfèrent à des essais effectués dans des milieux idéaux (essais laboratoire), par conséquent, elles sont considérées comme des données maximum indicatives en conditions optimales d'utilisations.

URMET FRANCE ne saurait être responsable des données techniques, ni être responsable des pertes ou dommages, indirects, spéciaux, conséquents ou fortuits (y compris, mais sans s'y limiter, les pertes de profits, d'économies ou de données) découlant de quelque manière de l'utilisation des produits.

# SCHÉMA GLOBAL DE CÂBLAGE

